

L-ERBGHA

TAL-I ĠIMGHA TAR-RANDAN

Salmodija tal-Erbgħa tal-1 ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimgħu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĠU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Issa huwa ż-żmien it-tajjed,
li l-Mulej qiegħed jagħtina,
sabiex fih is-saħħa dgħajfa

ta' kull ruħ mill-ġdid titqawwa.

Dan hu l-jum tas-salvazzjoni,
mimli sebħ bid-dawl ta' Kristu;
fih innaddfu l-qalb mill-ħtija
bit-tagħkis, bit-talb u ndiema.

Żommna sħaħ, Mulej, sa l-aħħar
bit-taħriġ qaddis li bdejna,
biex fil-ġisem u fl-ispirtu
nithejjew għall-Għid ta' Sidna.

Lilek, Trinità hanina,
b'wiċċna fl-art ilkoll inqimu;
ġedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Mulej, qawwa tiegħi, aghmel li nkun inħobbok.

Salm 17 (18):2-30

I

Inħobbok, Mulej, qawwa tiegħi! *
Il-Mulej blata tiegħi, fortizza u ħellies tiegħi,
Alla tiegħi, sur tal-kenn tiegħi u tarka tiegħi, *
qawwa tas-salvazzjoni tiegħi u kenn tiegħi!
Insejjaħ il-Mulej, li hu ta' min ifaħħru, *
u nkun mehlu mill-għedewwa tiegħi.

Mwieġ tal-mewt ħakmuni, *
widien tal-biża' werwruni,
ħbula ta' l-imwiet dawwruni, *

xbiek tal-mewt inqaleb fuqi.
Fl-hemm tiegħi lill-Mulej sejjajt, *
tlabt l-għajnuna 'l Alla tiegħi;
hu sama' leħni mit-tempju tiegħu, *
f'widnejh waslet l-għajta tiegħi.
Glorja.

Ant. 1: Mulej, qawwa tiegħi, aghmel li nkun inħobbok.

Ant. 2: Helisni l-Mulej, għax lili jħobbni.

II

Tqanqlet u theżżet l-art, †
triegħdu s-sisien tal-muntanji, *
u tqanqlu bis-saħna tal-korla tiegħu.
Duhħan hareġ minn innifsejh, †
u nar li jħarbat minn fommu, *
minnu jarmi ilsna tan-nar.
Feraq is-smewwiet u niżel, *
bi ċpar iswed taħt riglejha.
Fuq kerubin rikeb u tar, *
niżel b'heffa fuq gwienah ir-rih.
Bid-dlam insatar bħal b'libsas, *
shab iswed u magħqud l-għarix tiegħu.
Mid-dija ta' quddiemu shab johrog, *
silg u ilsna tan-nar.

Riegħed il-Mulej mis-smewwiet, *
l-Għoli semma' leħnu.
Telaq il-vleġeġ tiegħu u xerridhom, *
għamel il-beraq u ħarrabhom.
U dehru qigħan il-baħar, *
nkixfu s-sisien ta' l-art,
mat-theddida tiegħek, Mulej, *
man-nefha ta' mnifsejk.

Mill-għoli medd idu u ħatafni, *
ħarigni minn baħar ta' ilma.
Mill-għedewwa b'saħħithom helisni, *

mill-għedewwa li jifilhu aktar minni.
Ġew fuqi f'siegħa hażina, *
iżda l-Mulej waqaf miegħi.
Hariġni 'l barra fil-wisa'; *
helisni, għax lili jhobbni.
Glorja.

Ant. 2: Helisni l-Mulej, għax lili jhobbni.

Ant. 3: Int tixgħel, Mulej, il-musbieħ tiegħi, iddawwal id-dlam tiegħi.

III

Hallasni l-Mulej skond il-gustizzja tiegħi, *
raddli skond is-safa ta' idejja.
Għax jien żammejt triqat il-Mulej, *
ma tbeġhidtx bid-dnub minn Alla tiegħi.
Quddiemi huma d-digrieti kollha tiegħu; *
ma warrabtx minni l-preċetti tiegħu.
Bla tebgħa kont quddiemu, *
mill-ħtija ħarist lili nnifsi.
Raddli l-Mulej skond il-gustizzja tiegħi, *
skond is-safa ta' idejja li ra b'għajnejh.

Ma' min hu tajjeb inti timxi bit-tajjeb, *
ma' min hu bla ħtija inti timxi bla ħtija;
ma' min hu safi inti timxi bis-safa, *
ma' min jgħawweg timxi bil-għaqal.
Għax inti ssalva l-poplu fqajjar, *
u l-għajnejn kburin tbaxxihom.
Int tixgħel, Mulej, il-musbieħ tiegħi; *
Alla tiegħi jdawwal id-dlam tiegħi.
Bik jien negħleb il-qtajja' ta' l-għedewwa; *
bl-għajjnuna ta' Alla tiegħi nirbaħ is-swar!
Glorja.

Ant. 3: Int tixgħel, Mulej, il-musbieħ tiegħi, iddawwal id-dlam tiegħi.

V/. Erggħu duru lejn Alla u indmu

R/. Igğeddu fil-qalb u fl-ispirtu.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb ta' l-Ezodu

Eż 10:21-11:10

Il-kastig tad-dlamijiet u t-thabbira tal-kastig ta' l-iben il-kbir

Il-Mulej qal lil Mosè: “Erfa' idek lejn is-sema, ha taqa' dalma fuq l-Egittu, dalma li tmissha b'idejk.” U Mosè għolla idu lejn is-sema, u saret dalma qawwija fl-art kollha ta' l-Egittu għal tlitt ijiem. Ma kinux jaraw wiehed lil ieħor, u hadd ma qam għal tlitt ijiem shaħ minhabba d-dlam. U fejn kienu joqogħdu wlied Izrael kien hemm id-dawl.

U l-Fargħun bagħat għal Mosè u qallu: “Morru agħtu qima lill-Mulej. Biss in-nagħaġ u l-baqar tagħkom ħalluhom warajkom ; ħudu magħkom 'l uliedkom biss.” U Mosè wieġeb: “Int trid tagħtina f'idejna wkoll vittmi għas-sagrificċji u l-offerti lill-Mulej, Alla tagħna. L-imrieħel tagħna għandhom jiġu magħna; ma għandu jibqa' anqas difer wiehed għax minnhom irridu nieħdu biex nagħtu qima lill-Mulej, u aħna ma nafux biex se nqimu lill-Mulej qabel ma naslu hemm.”

Imma l-Mulej webbes il-qalb tal-Fargħun, u ma riedx jitlaqhom. U l-Fargħun qallu: “Itlaq minn quddiem. Qis li ma tiġix iżjed tara wiċċi, għax dak in-nhar li tara wiċċi tmut.” U Mosè wieġeb: “Kif għedt int, ma narax wiċċek iżjed.”

U l-Mulej qal lil Mosè: “Baqagħli kastig ieħor x'ingib fuq il-Fargħun u l-Egizzjani, u wara dan jitlaqkom minn hawn. U meta jħallikom tmorru, ikeċċikom minn hawn għalkollox. Kellem mela n-nies u għidilhom biex jitolbu, kull raġel mingħand ħabibu, u kull mara mingħand il-ġara, ħwejjeġ tad-deheb u ħwejjeġ tal-fidda.” U l-Mulej għamel li l-poplu jsib ħniena ma' l-Egizzjani. U Mosè kien raġel kbir ħafna fl-art ta' l-Egittu, sew f'għajnejn il-qaddejja tal-Fargħun sew f'għajnejn il-poplu.

U Mosè qal: “Dan jgħid il-Mulej: ‘Għal xi nofs il-lejl, illejla, jiena noħroġ f'nofs l-Egizzjani, u jmut iben il-kbir fid-djar ta' l-Egizzjani, mill-kbir tal-Fargħun li għad joqgħod fuq it-tron, sal-kbir ta' l-ilsira, li ddawwar il-mithna, u kull ferħ ta' l-ewwel tal-bhejjem. U jkun hemm twerżiqa waħda kbira fl-art kollha ta' l-Egittu li bħalha la qatt kien hawn, u anqas ikun hawn. U kontra wlied Izrael lanqas kelb ma jinbaħ, la kontra n-nies u anqas kontra l-bhejjem. Biex tkunu tafu li l-Mulej għamel għażla bejn l-Egizzjani u bejn ulied Izrael. U

dawn il-qaddejja tiegħek kollha jinżlu u jmilu quddiemu u jgħidu: 'Ohroġ int u l-poplu kollu li jimxi warajk!' Mbagħad wara dan noħroġ Jien.”

U l-Mulej qal lil Mosè: “Il-Fargħun ma jagħtikomx widen, biex l-għegubijiet kbar tiegħi jitkattru fl-Eġittu.” U Mosè u Aron għamlu dawn l-għegubijiet kollha quddiem il-Fargħun. Imma l-Mulej webbes qalb il-Fargħun u dan ma telaqx lil ulied Izrael mill-art tiegħu.

RESPONSORJU ara Għerf 18:4; 17:20; 18:1

R/. Kien haqqhom jibqgħu fid-dlam huma li żammew imjassra ‘l uliedek, * Minnhom kellhu jingħata lid-dinja d-dawl tal-liġi li qatt ma jintemm.

V/. Fuq l-Eġizzjani nfirex lejli tqil, imma għall-qaddisin tiegħek idda dawl kbir: * Minnhom kellu jingħata lid-dinja d-dawl tal-liġi li qatt ma jintemm.

LEZZJONI II

Qari mit-Tifsiriet ta’ l-isqof San Afraat

Iċ-ċirkonċiżjoni tal-qalb

Il-liġi u l-patt tbiddu għalkollox. Alla biddel l-ewwel patt tiegħu ma’ Adam, u minfloku għamel iehor ma’ Noè; mbagħad għamel iehor ma’ Abraham, u biddlu f’iehor ġdid ma’ Mosè, Alla f’dan l-aħħar żmien tana patt iehor biex ma jitbiddel qatt iżjed. Lil Adam għamillu liġi biex ma jkolx mis-siġra tal-ħajja; lil Noè qegħedlu l-qawsalla fis-sħab; u lil Abraham, wara li għażlu għax hu emmen fih, tah iċ-ċirkonċiżjoni bħala s-sinjal li minnu jingħaraf nislu. Lil Mosè mbagħad tah il-ħaruf ta’ l-Għid, is-sagrificċju tat-tpattija għall-poplu.

Kull wiehed minn dawn il-pattijiet kellu sura għalih. Imma lill-awtur tagħhom toghġbu l-iżjed dik iċ-ċirkonċiżjoni li minnha tkellem Ġeremija meta semma iċ-ċirkonċiżjoni tal-qalb, jiġifieri t-tnaddif ta’ qalbna minn kull ħażen. Jekk shiħ kien il-patt ta’ Alla ma’ Abraham, dan il-patt l-iehor ma hux biss shiħ iżda wkoll ma jithassarx, u ma jistax iżjed iġib miegħu liġi oħra li, sew dawk li huma taht il-liġi u sew dawk li m’humieq, jibdew iqisuha bħala xi obbligu ġdid.

Alla ta l-liġi lil Mosè, bl-osservanzi u l-preċetti tagħha. Meta l-poplu ma ħarishomx iżjed, Alla ma ħallihomx isehħu iżjed, u wiegħed patt ġdid li, kif qal, kellu jiehu sura oħra, għalkemm l-awtur tat-tnejn hu l-istess wiehed. U l-patt il-ġdid li wiegħed huwa dan: *Ilkoll kemm huma jkunni jafuni, mill-kbir saż-żgħir*. U f’dan il-patt ma hemmx iżjed iċ-ċirkonċiżjoni tal-ġisem bħala s-sinjal tal-poplu.

Nafu tajjeb li Alla f'kull żmien ta ligijiet li baqgħu jseħħu sakemm għogob lilu, u mbagħad żmienhom għadda: għax, kif jgħid l-Appostlu, fl-imghoddi s-saltna ta' Alla kienet tidher f'kull żmien taht ħafna xbihat.

Alla tagħna jgħid is-sewwa, u l-kmandamenti tiegħu huma ta' min joqgħod fuqhom għalkollox; kull patt li għamel kien shih u veru fi żmienu, kif turina l-ġrajja. Mela dawk li jieħdu ċ-ċirkonċizzjoni tal-qalb jirċievu l-ħajja, u jerggħu jieħdu ċ-ċirkonċizzjoni fil-Ġordan veru, il-magħmudija għall-maħfra tad-dnubiet.

Ġozwè, bin Nun, wara li qasam ix-xmara Ġordan mal-poplu tiegħu, reġa' tahom iċ-ċirkonċizzjoni bi xfar taż-żnied. Lill-ġnus li jemmnu fis-salvatur tagħna Ġesù u jgħaddu mill-ilma tal-magħmudija, il-Mulej jagħtihom ċirkonċizzjoni oħra, dik tal-qalb, magħmula bix-xabla tal-kelma tiegħu li *taqta' aktar minn xabla b'zewġt ixfar.*

Ġozwè, bin-Nun, daħhal lill-poplu fl-art imwiegħda. Is-salvatur tagħna Ġesù jwiegħed art il-ħajja lil dawk kollha li jgħaddu mill-Ġordan veru u jemmnu u jieħdu ċ-ċirkonċizzjoni tal-qalb.

Hienja, iva, dawk li jieħdu din iċ-ċirkonċizzjoni, jigifieri dawk li jnaddfu qalbhom mill-ħażen u li jitwiellu mill-ilma tat-tieni ċirkonċizzjoni. Dawn ikollhom il-wirt ma' Abraham, missierna fil-fidi u missier il-ġnus kollha, li Alla qieslu l-fidi tiegħu b'gustifikazzjoni.

RESPONSORJU ara Lhud 8:8b. 10b; ara 2 Kor 3:3

R/. Jiena nagħmel patt ġdid mad-dar ta' Izrael; inqiegħed il-liġi tiegħi f'moħħhom. * Niktibha f'qalbhom, mhux bil-linka imma bl-ispirtu ta' Alla l-ħaj.

V/. Nagħtihom il-liġi tiegħi miktuba mhux fuq twavel tal-ġebel, imma fuq il-qlub, twavel tal-laħam. * Niktibha f'qalbhom mhux bil-linka imma bl-ispirtu ta' Alla l-ħaj.

TALBA

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, ħares lejn il-qima tal-poplu tiegħek, biex aħna, li qegħdin inrażżnu l-ġisem u niċċaħħdu mill-ħtijiet tiegħu, inqawwu lir-ruħ tagħna bil-frott ta' l-għemejjel tajba. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Xemx divina tal-ġustizzja,
inti w trodd jum ġdid fuq artna,
keċċi s-swied u d-dlam ta' moħħna,
reġġa' d-dawl għal hidma xierqa.

Bħalma tajtna ż-żmien it-tajjeb,
imla wkoll bl-indiema 'l qalbna,
biex tjubitek lejnk iddawwar
lill-ħatjin li ħnientek tagħder.

Minnek nistennew il-grazzja
biex, b'taġħkis milqugħ minn rajna,
nifdu d-dejn li bih tgħabbejna
bil-waqgħat u l-ħażen taġħna.

Għaliex riesaq il-jum tiegħek
li fih int se ġgedded kollox,
u nixtiequ nħejju ruħna
għall-ferħ kbir tas-saltna tiegħek.

Lilek, Trinità ħanina,
b'wiċċna fl-art ilkoll inqimu;
ġgedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Fid-dawl tiegħek, o Alla, naraw id-dawl.

Salm 35 (36)

Il-ħażen ifesfes lill-ħażin f'qiegħ qalbu; *

m'hemmx biza' ta' Alla quddiem għajnejh.

Għax hu jiddandan bil-fehma tiegħu, *
li Alla ma jsibx fih htija x'jistmell.
Kliem fommu kollu qerq u gideb, *
ma jimxix bil-għaqal, ma jagħmilx il-ġid.
Fuq friexu jaħseb kif se jqarraq, *
triq hażina qabad, ma jwarrabx dak li hu hażin.

Mulej, sas-smewwiet tasal it-tjieba tiegħek, *
sas-šhab il-fedeltà tiegħek.
M'oghla s-smewwiet il-ġustizzja tiegħek, *
baħar bla qiegħ il-ħaqq tiegħek;
Kemmi hi għażiża t-tjieba tiegħek, o Alla! †
Għad-dell ta' gwenħajk
jistkennu wlied il-bnedmin. *
bnedmin u bhejjem int tgħinhom, Mulej.
Jixbgħu bil-ġid tad-dar tiegħek, *
tisqihom ix-xmara ta' l-hena tiegħek.
Għax għandek hemm l-għajn tal-ħajja, *
fid-dawl tiegħek naraw id-dawl.

Żomm it-tjieba tiegħek ma' min jagħrfek, *
il-ġustizzja tiegħek ma' min hu qalbu safja.
Ma jersaqx għal fuqi riġel il-kburi, *
ma titfagħnix 'il barra id il-ħażin.
Hemm waqgħu dawk li jagħmlu l-ħażen, *
intefgħu 'l isfel u ma jistgħux iqumu.
Glorja.

Ant. 1: Fid-dawl tiegħek, o Alla, naraw id-dawl.

Ant. 2: Mulej, kbir int u msebbaħ, ta' l-għageb u b'saħħtek.

Kantiku Ġudit 16:1-2. 13-16

Insgu għanja ta' tifhir lil Alla tiegħi, *
Għolluh, u sejjħu lil ismu.
Għax il-Mulej hu Alla li jxejjen il-gwerer; *
minn idejn l-għedewwa helisni.

Ngħanni lil Alla tiegħi għanja ġdida: *
Mulej, kbir int u msebbaħ ta' l-għageb u b'saħħtek.
Lilek jaqdu l-ħlejjaq kollha, *
għax int tkellimt, u huma saru;
int bghatt l-ispirtu tiegħek, u hu għamilhom. *
Hadd ma jista' jieqaf lill-lehen tiegħek.
Jitheżżu l-muntanji mill-qigħan tagħhom ma' l-ibħra, *
jinħall il-ġebel bħax-xama' quddiemek;
imma int tibqa' turi ħnientek *
ma' dawk li għandhom il-biża' tiegħek.

Kbir hu għal dejjem *
min għandu l-biża' tal-Mulej.
Glorja.

Ant. 2: Mulej, kbir int u msebbaħ, ta' l-għageb u b'saħħtek.

Ant. 3: Għajtu b'lehen ta' ferħ lil Alla.

Salm 46 (47)

Popli kollha, ċapċpu idejkom, *
għajtu b'lehen ta' ferħ lil Alla!
Għax il-Mulej, l-Għoli, hu tal-biża', *
sultan kbir fuq l-art kollha.

Irażżan il-popli tahtna, *
u l-ġnus iqiegħed taht riġlejna.
Hu jagħżzilna l-wirt tagħna, *
il-kburija ta' Ġakobb, il-maħbub tiegħu.
Tela' Alla b'għajat ta' ferħ, *
il-Mulej bid-daqq tat-trombi.

Għannu lil Alla, għannu, *
għannu lis-sultan tagħna, għannu.
Għax Alla s-sultan ta' l-art kollha: *
għannulu bis-sengħa għanja sabiħa.

Isaltan Alla fuq il-ġnus kollha, *
joqgħod Alla fuq it-tron imqaddes tiegħu.

Jingemghu l-kbarat tal-popli *
mal-poplu ta' Alla ta' Abraham.
Għax ta' Alla huma l-kapijiet ta' l-art; *
hu fil-gholi hafna fuq kulhadd.
Glorja.

Ant. 3: Għajjtu b'lehen ta' ferh lil Alla.

LEZZJONI QASIRA Dewt 7:6b. 8-9

Minn fost il-popli kollha li jinsabu fuq wiçç l-art lilek għażel il-Mulej Alla tiegħek biex tkun il-poplu miksub tiegħu, għax habbkom, u għax ried iżomm il-ħalfa li ħalef lil missirijietkom; kien għalhekk li l-Mulej, b'id qawwija, ħariġkom u fdiekom minn dar il-jasar, minn id il-Fargħun, is-sultan ta' l-Egittu. Aghraf mela li l-Mulej Alla tiegħek hu Alla, Alla l-fidil, li jzomm għal elf nisel il-patt u t-tjieba tiegħu ma' ħbiebu u ma' dawk li jharsu l-kmandamenti tiegħu.

RESPONSORJU QASIR

R/. Alla jehlisni * Mix-xibka tan-nassab. Alla.

V/. Ibeghedni minn kull qerq. * Mix-xibka tan-nassab. Glorja. Alla.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sinjal irid nisel ħażin u infidil! Imma ebda sinjal ma jingħatalu ħlief dak tal-profeta Ġona.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *

li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul hajjitna kollha, *
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tnejjilu triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 hierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sinjal irid nisel ħażin u infidil! Imma ebda sinjal ma jingħatalu ħlief dak tal-profeta Ġona.

PREĊI

Is-Salvatur tagħna neħħa l-qadim u gēdded kollox, u ried li l-bnedmin isiru holqien gēdid fih. Inberkuh, u b'tama qawwija ngħidulu:

Mulej, gēddidna bl-Ispirtu Qaddis tiegħek.

Mulej, int wegħedt na sema gēdid u art gēdida:

- tiqafx iġġeddidna bl-Ispirtu tiegħek, biex niġu nithennew bik għal dejjem f'Ġerusalemm il-gēdida.

Ħudna b'ħaddiema miegħek, biex nimlew id-dinja bl-Ispirtu tiegħek:

- ħalli l-għaqda tal-bnedmin isehħilha iżjed tilħaq l-iskop tagħha bil-gustizzja u l-imħabba u s-sliem.

Aġmel li nwarbu minna kull għażż u nuqqas ta' ħsieb:

- imliena bl-għaxqa tad-doni tiegħek tas-sema.

Eħlisna mid-deni, Mulej:

- thalliniex ningibdu mill-fruġat li jnessuna l-gēd veru.

Missierna

Talba

Fit-tjieba tieghek, Mulej, ħares lejn il-qima tal-poplu tieghek, biex aħna, li qegħdin inrażżnu l-ġisem u niċċaħħdu mill-ħtijiet tiegħu, inqawwu lir-ruħ tagħna bil-frott ta' l-ġhemejjel tajba. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna li mieghek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,
qalbna sħiħa fuq it-tama,
u bil-grazzja ta' l-imħabba,
ngħannu l-ġieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f'dis-siegħa ttieħed
bħal ħaruf għas-sagrificċju;
tgħabba bis-salib, ħa jregġa'
lejh in-nagħga li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu
ħassar il-kundanna tagħna,
hekk mid-dnub iżommna mbiegħda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
jisma' t-talba fqajra tagħna,
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Il-Mulej bagħtilna żmien tajjeb biex nindmu u neħilsu minn dnubietna, għas-salvazzjoni tagħna.

F'Nofsinhar

INNU

Kien bil-ghatx bhalissa Kristu,
li f' dal hin ukoll gie msallab;
ghat-talb tagħna, jagħti lilna
l-ghatx imbierek tal-gustizzja.

Jalla nħossu l-ġuħ għal Sidna,
biex jitmagħna bih innifsu:
xewqat tajba fina jnissel,
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,
ħalli nrażżnu l-ġibdiet koroh,
imma nheggu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Daqs kemm jien ħaj, jgħid il-Mulej, jien ma rridx il-mewt tal-bniedem il-ħażin, imma aktar jogħgobni li jerga' lura minn triqatu u jgħix.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab

ma' l-oħrajn din il-ġurnata;
ejjew mela nsejġhu l-isem
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-ħalliel, li stqarr ħtijietu,
qala' l-grazzja mingħand Kristu;
bit-tifhir u l-qima tagħna,
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,
u mid-dlam għad-dawl johroġna;
huwa jneħhi l-għajb tal-ħażen,
biex tkun tididi r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Ninqadew bl-armi tajba tal-qawwa ta' Alla, u nerħu ruħna f'idejha b'sabar kbir.

Salm 118 (119):9-16

II (Bet)

Kif jista' zaġħżuġħ jimxi safi fi triqtu? *
Billi jħares il-kelma tiegħek.
B'qalbi kollha jiena nfittxek; *
thallinix nitbiegħed mill-kmandamenti tiegħek.

Jien żammejt kelmti f'qalbi, *
biex ma nidneb qatt kontrik.
Imbierek int, Mulej! *
Għallimni l-kmandamenti tiegħek.

B'xufftejja jiena nxandar *
id-digrietni kollha ta' fommok.
Nifraħ fit-triq tal-preċetti tiegħek, *
daqg kieku kelli l-għana kollu.

Fuq il-preċetti tiegħek irrid naħseb, *
u nżomm għajnejja fuq triqatek.
Bil-kmandamenti tiegħek irrid nitgħaxxaq, *
qatt ma ninsa l-kelma tiegħek.
Glorja.

Salm 16 (17)

I

Isma', Mulej, il-kawża gusta tiegħi, *
ilqa' l-għajta tiegħi,
agħti widen għat-talb tiegħi; *
bla qerq huma xufftejja.
Mingħandek toħroġ il-gustizzja għalija, *
għajnejk jaraw is-sewwa.

Jekk qalbi tiftili, jekk billejl iżżurni, *
jekk inti ġgarrabni, ma ssib ebda qerq fija.
Ma żbaljajtx bi kliemi, kif jagħmlu n-nies; *
ħarist ruhi bi kliemek minn triqat il-ħżiena.
Il-mixi tiegħi żammejt fi triqatek,
qatt ma għotru riglejja.

Insejjahlek, għax int twegibni, o Alla; *
ressaq widintek lejja, isma' kliemi.
Uri t-tjieba tiegħek ta' l-għageb; *
int li teħles mill-għedewwa
lil min jittama fil-leminjta tiegħek.
Bħal ħabba ta' l-għajn ħarisni, *
għad-dell ta' gwenħajk kenninni
mill-ħżiena li jagħfsu fuqi, *
mill-għedewwa qattiela li jdawwruni.
Glorja.

II

Għalqu qalbhom għall-ħniena, *
minn fommhom joħroġ kliem kburi.
Jigu għal fuqi, minn kull naħa għalquni, *

ħarsithom fuqi, biex ma' l-art jitfghuni.
Huma bħal iljun imxennaq għall-priża, *
bħal ferħ ta' ljun moħbi wara l-mansab.

Qum, Mulej, oħroġ għall-għadu u ġarrfu; *
eħlisli ħajti minn id il-ħażin.
B'sejfek, Mulej, b'idek mill-bnedmin eħlisni, *
mill-bnedmin li ħajjet din l-art sehemhom.
Ħa jimtew bil-ġid tiegħek, †
ħa jieklu sax-xaba' wliedhom, *
u jibqgħalhom xi jħallu liż-żgħar tagħhom!
Imma jien, fil-ħaq, għad nara 'l wiċċek; *
meta nqum, nithenna bid-dehra tiegħek.
Glorja.

Fid-Disgħa ta' filghodu

Ant. Il-Mulej bagħtilna żmien tajjeb biex nindmu u neħilsu minn dnubietna, għas-salvazzjoni tagħna.

LEZZJONI QASIRA Eżek 18:30b-32

Indmu, u erġgħu lura minn dnubietkom kollha, biex ma jkollkom xi jwaqqagħkom fil-ħażen. Bieghdu minnkollha il-ħtjiet kollha li waqajtu fihom, u geddu qalbkollha u ruhkom. Il-għala tridu tmutu, dar ta' Izrael? Għax jien ma nieħu pjaċir bil-mewt ta' ħadd, jgħid Sidi l-Mulej. Mela indmu u għixu.

V/. Oħloq fija qalb safja, o Alla.

R/. U spirtu qawwi gedded fija.

F'Nofsinhar

Ant. Daqs kemm jien ħaj, jgħid il-Mulej, jien ma rridx il-mewt tal-bniedem il-ħażin, imma aktar jogħgobni li jerga' lura minn triqatu u jgħix.

LEZZJONI QASIRA

Żak 1:3b-4b

Ergħu duru lejja, u jiena nerga' ndur lejkom, jgħid il-Mulej ta' l-eżerċi. Tkunux bħal missirijietkom, li l-profeti ta' l-imgħoddi kienu sejjhulhom u qalulhom: Hekk jgħid il-Mulej ta' l-eżerċi: M'hux li kontu dduru lejja mit-triqat il-ħżiena tagħkom u mill-għemejjel il-ħżiena tagħkom.

V/. Dawwar wiċċek minn ħtijiet.

R/. Hassar ħżuniti kollha.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Ninqdew bl-armi tajba tal-qawwa ta' Alla, u nerħu ruħna f'idejh b'sabar kbir.

LEZZJONI QASIRA Dan 4:24b

Infatam minn ħtijietek b'għemejjel tajba, u minn ħżunitek billi thenn għall-imsejken; żgur jitwal għalik is-sliem tiegħek.

V/. Is-sagrificċju tiegħi, o Alla, hu l-qalb niedma.

R/. Qalb maqsuma u sogħbiena ma twarrabhiex, o Alla.

Talba

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, ħares lejn il-qima tal-poplu tiegħek, biex aħna, li qegħdin inrażżnu l-gisem u niċċaħħdu mill-ħtijiet tiegħu, inqawwu lir-ruħ tagħna bil-frott ta' l-għemejjel tajba. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

O Ġesù, bl-eżempju tiegħek
int qaddist is-sawm għalina;
u, biex niehdu s-saħħa f'ruġna,
minna wkoll ridt sawm u ċaħda.

Ejja, mela, kun mal-Knisja,
li, f'riġlejn il-ħniena tiegħek,
f'dawn il-jiem titolbok niedma
maħfra w sliem għalina wliedha.

Tinżel fuqna l-grazzja tiegħek,
ħa tnaddafna mill-imġhoddi;
tkun it-tjieba tiegħek fuqna,
ħa tħarisna minn kull waqgħa.

Hekk, f'dawn l-erbgħin jum, li fihom
issejħilna lej kull sena,
nithejjew għall-ferħ u l-barka
tal-misteru ta' l-Għid tiegħek.

Lilek, Trinità ħanina,
b'wiċċna fl-art ilkoll inqimu;
gedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Alla jagħtini d-dawl u jsalvani, jeħlisni minn kull biża'.

Salm 26 (27)

I

Il-Mulej id-dawl u s-salvazzjoni tiegħi; *

minn min għandi nibza'?
Il-Mulej hu l-kenn tiegħi; *
quddiem min għandi nitwerwer?
Meta jqumu għalija l-ħziena, *
biex jaħtfuni u jikluni,
dawk li għandhom għalija, l-għedewwa tiegħi, *
huma jitfixklu u jaqgħu.
Mqar jekk eżerċtu jqum għalija, *
xejn ma tibza' qalbi;
mqar jekk gwerra tqum kontrija, *
jiena nibqa' qalbi qawwija.

Haġa waħda tlabt lill-Mulej, *
haġa waħda nfittex:
li ngħammar f'dar il-Mulej *
tul il-jiem kollha ta' ħajti;
biex nitgħaxxaq bil-ħlewwa tal-Mulej *
u nbakkar fit-tempju tiegħu.

Għax hu jaħbini fl-għarix tiegħu *
meta nsib ruħi fil-għawġ;
jistorni fis-satra ta' daru, *
fuq blata fl-għoli jqegħedni.
U issa tintrefa' rasi *
fuq l-għedewwa ta' madwari.
U jien noffri fit-tempju tiegħu
sagrificċju b'għajat ta' ferħ. *
Ngħanni u nfaħħar il-Mulej!

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Alla jagħtini d-dawl u jsalvani, jehlisni minn kull biza'.

Ant. 2: Jien wiċċek infittex, Mulej: la taħbix wiċċek minni.

II

Isma', Mulej, lehen l-għajta tiegħi, *

henn ghalija u wegibni.
"Ejja," ghedt f'qalbi, "fittex 'il wiċċu"; *
jien wiċċek infittex, Mulej.
La taħbix wiċċek minni, *
la twarrabx bl-herra l-qaddej tiegħek.
Inti l-ghajjnuna tiegħi; thallinix *
titlaqnix, Alla tas-salvazzjoni tiegħi.
Għalkemm telquni missieri u omni, *
il-Mulej jilqagħni għandu.

Urini, Mulej, it-triq tiegħek, *
mexxini minn mogħdija dritta
minħabba l-ghedewwa tiegħi.

Titlaqnix għax-xewqa ta' l-ghedewwa tiegħi; †
għaliex xhieda qarrieqa qamu kontrija, *
li l-qerq jarmu man-nifs tagħhom.

Nemmen li għad nara t-tjieba tal-Mulej *
f'art il-ħajjin.
Ittama fil-Mulej, zomm sħiħ u qawwi qalbek; *
ittama fil-Mulej.

Glorja.

Ant. 2: Jien wiċċek infittex, Mulej: la taħbix wiċċek minni.

Ant. 3: Hu l-kbir fost il-ħlejjaq kollha, hu l-ewwel f'kollox.

Kantiku ara Kol 1:12-20

Roddu ħajr lill-Missier, †
li għamilkom denji *
li tissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl.
Hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, *
u dahħalna fis-saltna ta' Ibnu l-ghaziż,
li bih għandna l-fidwa, *
il-maħfra tad-dnubiet.

Hu x-xbieha ta' Alla li ma jidhirx, *
il-kbir fost il-ħlejjaq kollha;
għax bih kien maħluq kollox, *
fis-sema u fl-art,
dak kollu li jidher †
u dak kollu li ma jidhirx, *
troni u ħakmiet, principati u setgħat.

Kollox bih u għalih kien maħluq, †
hu qabel kollox, *
u kollox bih qiegħed iżomm.

Hu r-Ras tal-Ġisem, li hu l-Knisja; †
hu l-bidu, il-kbir li qam mill-imwiet, *
sabiex ikun hu l-ewwel f'kollox.

Fih għoġobha tghammar il-milja kollha tad-divinità, *
fih Alla għoġbu jerga jħabbeb kollox miegħu,
u bid-demmi tiegħu imxerred fuq is-salib, *
gieb is-sliem permezz tiegħu fis-sema u fl-art.

Glorja.

Ant. 3: Hu l-kbir fost il-ħlejjaq kollha, hu l-ewwel f'kollox.

LEZZJONI QASIRA

Fil 2:12b-15a

Ħabirku għas-salvazzjoni tagħkom bil-biża' u t-treghid. Alla hu li jaħdem kemm fir-rieda tagħkom u kemm fit-tħabrik tagħkom, biex tagħmlu dak li jogħġob lilu. Aghmlu kollox mingħajr tgemgim u mingħajr tħassib, halli tkunu nies bla għajb u safja, ulied Alla bla tebgħa.

RESPONSORJU QASIR

R/. Jien għedt lil Alla * Ħenn għalija, Mulej. Jien.

V/. Salvani, għax dnibt kontra tiegħek. * Ħenn għalija, Mulej. Glorja. Jien.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Kif Ġona għamel tlitt ijiem u tliet iljieli f'żaqq il-ħuta, hekk ukoll Bin il-bniedem għad jagħmel tlitt ijiem u tliet iljieli fil-qalba ta' l-art.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Kif Ġona għamel tlitt ijiem u tliet iljieli f'żaqq il-ħuta, hekk ukoll Bin il-bniedem għad jagħmel tlitt ijiem u tliet iljieli fil-qalba ta' l-art.

PREĊI

Nghollu bit-tifhir lil Alla, għall-provvidenza u s-setgħa tiegħu bla tarf; hu jaf b'dak kollu li jenħtieg il-poplu tiegħu, imma jridna nfittxu l-ewwelnett is-Saltna tiegħu.
Mela ngħidulu bil-ferħ:

Mulej, tiġi saltnatek u l-ġustizzja tiegħek.

Missier Qaddis, inti tajtna lil Kristu bħala r-ragħaj it-tajjeb tagħna:
- it-tajjeb tagħna:

ghin lir-rgħajja u lill-popli fdati f'idejhom, biex ir-rgħajja jieħdu ħsieb il-merħla, u n-nagħaġ jisimgħu minnhom.

Qanqal lill-insara biex jgħinu lill-morda bi mħabba ta' aħwa:

- urihom lil Ibnek fil-morda li jgħinu.

Sejjah fil-Knisja tiegħek lil dawk li għadhom ma emmnux fl-Evangēlju:

- aghmel li huma wkoll ikunu jistgħu jibnuha fl-imħabba bl-għemil tajjeb tagħhom.

Agħtina l-grazzja li naqilgħu mingħandek il-maħfra għall-midinbin:

- u li nwassluhom biex jerġgħu jkunu fis-sliem mal-Knisja tiegħek.

Halli lil hutna l-mejtin jgħaddu għall-ħajja ta' dejjem:

- agħtihom post hdejk għal dejjem.

Missierna

Talba

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, ħares lejn il-qima tal-poplu tiegħek, biex aħna, li qegħdin inrazznu l-ġisem u niċcaħħdu mill-ħtiġiet tiegħu, inqawwu lir-ruħ tagħna bil-frott ta' l-għemejjel tajba. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja eħlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun ħaġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
celebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijieti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, hniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, hallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jhossu l-kenn ta' mhabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 30 (31): 1-6

Talba ta' mnikket, li jittama
Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)

Fik, Mulej, jien nistkenn, *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-ġustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex eħlisni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'għieħ ismek mexxini u wassalni.
Ohroġni mix-xibka li ħbew għalija, *
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ant.2: Min qiegħ l-art insejjahlek, Mulej. †

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 129 (130)

Minn qiegħ l-art insejjah

Hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom. (Mt 1:21)

Minn qiegħ l-art insejjahlek, Mulej:
† isma', Sidi, il-lehen tiegħi!
Ħa jkunu widnejk miftuħa, *
jiena u nitolbok bil-ħniena.

Jekk tal-ħtijiet int tagħti kas, Mulej, *
Sidi, min jista' jzomm sħiħ?

Imma għandek hemm il-maħfra, *
biex hekk inqimuk fil-biża' tiegħek.

Jien lill-Mulej nistenna, *
ruħi f'kelmtu tittama.
Tistenna ruħi lil Sidi, *
aktar milli l-għassiesa s-sebħ.

Aktar milli l-għassiesa s-sebħ, *
jistenna Iżrael lill-Mulej!
Għax għand il-Mulej hemm it-tjieba, *
u l-fidwa għandu bil-kotra.
Hu li jifdi lil Iżrael *
minn htijietu kollha.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tghib fuq il-korla tagħkom, u tagħtux il-wisa' lix-xitan.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANĠELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna lllum u aġhtina li nistrieħu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jaġhtina lejl kwiet u tmiem tajjed.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jaġhti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!

Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Ħenn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajjtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,

o Verĝni glorjuža u mbierka.